



AD ELEV	1234 ft	ARP	50°06'03"N 014°15'36"E
RUZYŇ ATIS .....	122,160		
RUZYŇ RADAR .....	118,310		
Outside OPR HR call PRAHA RADAR .....	127,580		
RUZYŇ TWR (EN only).....	134,560		
RUZYŇ GND (EN only).....	121,910		
RUZYŇ DELIVERY (EN only).....	120,060		
PRAHA INFORMATION (FIC).....	126,100		

Nouzový telefon v případě  
ZTRÁTY SPOJENÍ  
Emergency phone in case of  
COM FAILURE  
  
+420220373957

BEARINGS ARE MAGNETIC  
ALT AND ELEV IN FEET  
  
1502 Elevation of Top (AMSL)  
of obstacle  
499 Height of Obstacle (AGL)

- 1 Pozor - POZORNĚ SLEDUJTE možný VFR provoz na okruhu místního letiště, služba řízení neposkytuje informace o tomto provozu  
CAUTION - keep SHARP LOOKOUT for possible VFR traffic at local aerodrome circuit, traffic information NOT provided by ATC
- 2 Nadmořské výšky v závorkách jsou pro noční VFR lety  
Altitudes in brackets are for night VFR flights
- 3 Kontrola statutu CTR/TMA LKVO na FREQ 123,030 MHz-pro více informací zkontroluj zadní stranu mapy  
Check status CTR/TMA LKVO on 123,030 MHz-for more info check back side of the map
- \* TRA GA - popis prostorů v ENR 5. 5  
areas description see ENR 5. 5  
zobrazení prostorů v ENR 6. 3. 3  
areas shown in ENR 6. 3. 3

ALFA -	Petrol station	500817N 0141438E
BRAVO -	Railway flyover	501116N 0141109E
ECHO -	Railway station	495910N 0142141E
CHARLIE -	Castle	501118N 0140228E
NOVEMBER -	Silo	501606N 0141421E
SIERRA -	Motorway Bridge	495742N 0140458E
TANGO -	Motorway interchange	500259N 0141622E
WHISKY -	Motorway flyover	500910N 0135859E



change: new LKRMZ2 VODOCHODY, vertical limit of LKD4



1. Přílety do LKPR viz AIP ČR AD2 LKPR 2.22.6.1.1 (plné znění)

- Piloti musí:
- získat letištní slot (vyjma letů vrtulníků letecké záchranné služby, Policie ČR a letů SAR) ;
  - vstoupit do CTR Ruzyně pod spodní hranici TMA Praha nebo pod spodní hranici TMA Vodochody (pokud není službou ATS instruuováno jinak, například u letů VFR v noci);
  - nastavit **kód A2000**, pokud nebylo službou ATS instruuováno jinak (kód SSR **pro zvláštní účely** u letů vrtulníků letecké záchranné služby, Policie ČR a letů SAR);
  - navázat spojení na kmitočtu **Ruzyně RADAR 118,310 MHz** (mimo provozní dobu navázat spojení na kmitočtu **Praha RADAR 127,580 MHz**);
  - předat údaje o letu;
  - potvrdit platnou informaci ATIS a zopakovat údaj QNH;
  - po přijetí instrukce k přechodu na **RUZYNĚ TWR** navázat pouze spojení.

Přílety do místa v CTR Ruzyně mimo LKPR viz AIP ČR AD2 LKPR 2.22.6.1.2 (plné znění)

- Piloti musí:
- vstoupit do CTR Ruzyně pod spodní hranici TMA Praha nebo pod spodní hranici TMA Vodochody (pokud není službou ATS instruuováno jinak, například u letů VFR v noci);
  - nastavit **kód A2000**, pokud nebylo službou ATS instruuováno jinak (kód SSR **pro zvláštní účely** u letů vrtulníků letecké záchranné služby, Policie ČR a letů SAR);
  - navázat spojení na kmitočtu **Ruzyně RADAR 118,310 MHz** (mimo provozní dobu navázat spojení na kmitočtu **Praha RADAR 127,580 MHz**);
  - předat údaje o letu;
  - potvrdit platnou informaci ATIS a zopakovat údaj QNH;
  - po přijetí instrukce k přechodu na **RUZYNĚ TWR** navázat pouze spojení;
  - odevzdat hlášení o přistání některým z uvedených postupů. K telefonickému hlášení na **TWR Ruzyně se použije číslo +420 220 374 048**.

2. Odlety z LKPR viz AIP ČR AD2 LKPR 2.22.6.2.1 (plné znění)

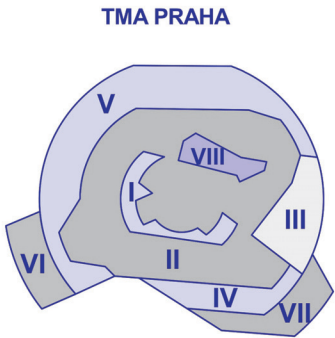
- Piloti musí:
- získat letištní slot (vyjma letů vrtulníků letecké záchranné služby, Policie ČR a letů SAR) ;
  - navázat spojení na kmitočtu **Ruzyně DELIVERY 120,060 MHz** (pokud není službou ATC instruuováno jinak);
- Poznámka: piloti vrtulníků letecké záchranné služby, Policie ČR a letů SAR navazují spojení na kmitočtu **Ruzyně TOWER 134,560 MHz** bezprostředně před vzletem.*
- předat údaje o letu (piloti vrtulníků letecké záchranné služby, Policie ČR a letů SAR pouze počáteční směr letu);
  - potvrdit platnou informaci ATIS a zopakovat údaj QNH;
  - nastavit **kód A2000** (kód SSR **pro zvláštní účely** u letů vrtulníků letecké záchranné služby, Policie ČR a letů SAR);
  - navázat spojení na kmitočtu **Ruzyně GROUND 121,910 MHz** (pokud není službou ATC instruuováno jinak) za účelem získání povolení k pojiždění (nevztahuje se na piloty vrtulníků letecké záchranné služby, Policie ČR a letů SAR).

Odlety z CTR Ruzyně mimo LKPR viz AIP ČR AD2 LKPR 2.22.6.2.2 (plné znění)

- Piloti musí:
- Pokud není službou ATC instruuováno jinak, piloti musí:
- telefonicky kontaktovat **TWR Ruzyně +420 220 374 048** nejméně 3 minuty před zahájením pojiždění za účelem získání ATC povolení pro odlétávající letadla;
- Poznámka 1: ATC povolení pro odlétávající letadla neznamená povolení ke vzletu*
- Poznámka 2: Piloti vrtulníků letecké záchranné služby, Policie ČR a letů SAR navazují spojení na kmitočtu **Ruzyně TOWER 134,560 MHz** bezprostředně před vzletem. Pokud navázání radiotelefonního spojení není z technických důvodů proveditelné, musí být spojení navázáno co nejdříve po vzletu*
- předat údaje o letu (piloti vrtulníků letecké záchranné služby, Policie ČR a letů SAR pouze počáteční směr letu);
  - potvrdit platnou informace ATIS s opakováním QNH
  - nastavit **kód A2000** (kód SSR **pro zvláštní účely** u letů vrtulníků letecké záchranné služby, Policie ČR a letů SAR);
  - navázat spojení s příslušným stanovištěm ATC na kmitočtu, který jim byl předán současně s vydaným ATC povolením pro odlétávající letadla.
- Poznámka: Pokud navázání radiotelefonního spojení není z technických důvodů proveditelné, musí být vzlet zahájen v dohodnutém čase a spojení navázáno co nejdříve po vzletu*

3. POZNÁMKY:

Všechna letadla provádějící VFR lety v CTR Ruzyně a TMA Praha musí být vybaveny odpovídacem módu S.



1. Arrivals to LKPR see AIP ČR AD2 LKPR 2.22.6.1.1 (full text)

- Pilots shall:
- obtain the airport slot (except pilots of helicopter emergency medical service, Police of the CR and SAR);
  - enter CTR Ruzyně below the lower limit of TMA Praha or below the lower limit of TMA Vodochody (unless otherwise instructed by ATS e.g. for night VFR flights);
  - select **SSR code A2000** unless otherwise instructed by ATS (SSR **codes for special purposes** for flights of helicopter emergency medical service, Police of the CR and SAR);
  - establish communication on frequency of **Ruzyně RADAR 118,310 MHz** (outside hours of operation establish communication on frequency of **Praha RADAR 127,580 MHz**);
  - hand over information about flight;
  - confirm current ATIS information with QNH read back;
  - in case the instruction to transfer to **RUZYNĚ TWR** received, establish communication only;

Arrivals to destination in CTR Ruzyně outside LKPR see viz AIP ČR AD2 LKPR 2.22.6.1.2 (full text)

- Pilots shall:
- enter CTR Ruzyně below the lower limit of TMA Praha or below the lower limit of TMA Vodochody (unless otherwise instructed by ATS e.g. for night VFR flights);
  - select **SSR code A2000** unless otherwise instructed by ATS (SSR **codes for special purposes** for flights of helicopter emergency medical service, Police of the CR and SAR);
  - establish communication on frequency of **Ruzyně RADAR 118,310 MHz** (outside hours of operation establish communication on frequency of **Praha RADAR 127,580 MHz**);
  - hand over information about flight;
  - confirm current ATIS information with QNH read back;
  - in case the instruction to transfer to **RUZYNĚ TWR** recieved, establish communication only;
  - handover the report of arrival as published. Contact **TWR Ruzyně by telephone +420 220 374 048**.

2. Departures from LKPR see AIP ČR AD2 LKPR 2.22.6.2.1 (full text)

- Pilots shall:
- obtain the airport slot (except pilots of helicopter emergency medical service, Police of the CR and SAR);
  - establish communication on frequency of **Ruzyně DELIVERY 120,060 MHz** (unless otherwise instructed by ATC);
- Note: Pilots of helicopter emergency medical service, Police of the CR and SAR establish communication **Ruzyně TWR 134,560 MHz** immediately prior to departure.*
- hand over information about flight (pilots of helicopter emergency medical service, Police of the CR and SAR initial routing);
  - confirm current ATIS information with QNH read back;
  - select **SSR code A2000** unless otherwise instructed by ATS (SSR **codes for special purposes** for flights of helicopter emergency medical service, Police of the CR and SAR);
  - establish communication on frequency of **Ruzyně GROUND 121,910 MHz** to obtain a taxi clearance (pilots of helicopter emergency medical service, Police of the CR and SAR).

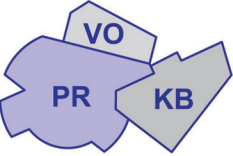
Departures from CTR Ruzyně outside LKPR see AIP ČR AD2 LKPR 2.22.6.2.2 (full text)

- Pilots shall:
- Unless otherwise instructed by ATC, pilots shall:
- contact **TWR Ruzyně by telephone +420 220 374 048** at least 3 minutes prior taxi to obtain ATC clearance for departing aircraft;
- Note 1: ATC clearance for departing aircraft does not mean clearance for take-off*  
*Note 2: Pilots of helicopter emergency medical service, Police of the CR and SAR establish communication on frequency of **Ruzyně TOWER 134,560 MHz** immediately prior to departure. If radiotelephony communication is limited due to technical reasons, radio contact shall be established as soon as possible when airborne*
- hand over information about flight (pilots of helicopter emergency medical service, Police of the CR and SAR initial routing);
  - confirm current ATIS information with QNH read back.
  - select **SSR code A2000** (SSR **codes for special purposes** for flights of helicopter emergency medical service, Police of the CR and SAR)
  - establish communication with ATC unit on frequency handed over as part of ATC clearance for departing aircraft.
- Note: If radiotelephony communication is limited due to technical reasons, the departure shall be commenced at agreed time and radio contact shall be established as soon as possible when airborne*

3. REMARKS:

All aircraft operating VFR flights in CTR Ruzyně and TMA Praha shall be equipped with Mode S transponder.

CTR Ruzyně, Vodochody and MCTR Kbely



3 Pravidla pro aktivaci CTR/TMA VODOCHODY a TMA VIII PRAHA

Platnost prostoru TMA VIII PRAHA pouze pokud CTR a TMA II Vodochody není aktivní. Informace o statutu CTR a TMA II Vodochody jsou vysílány na 123,030

Mimo dobu aktivace TMA I Vodochody tento prostor zaniká a klasifikace vzdušného prostoru se mění na třídu E. Informace o statutu prostoru TMA I Vodochody jsou vysílány na 123,030

3 Activation rules for CTR/TMA VODOCHODY and TMA VIII PRAHA

TMA VIII PRAHA is effective only if CTR and TMA II Vodochody is not active. Information about status of CTR and TMA II Vodochody is broadcasted on 123,030

Outside of activation time TMA I Vodochody the area expires and the airspace classification is changed to class E. Information about status of TMA I Vodochody is broadcasted on 123,030

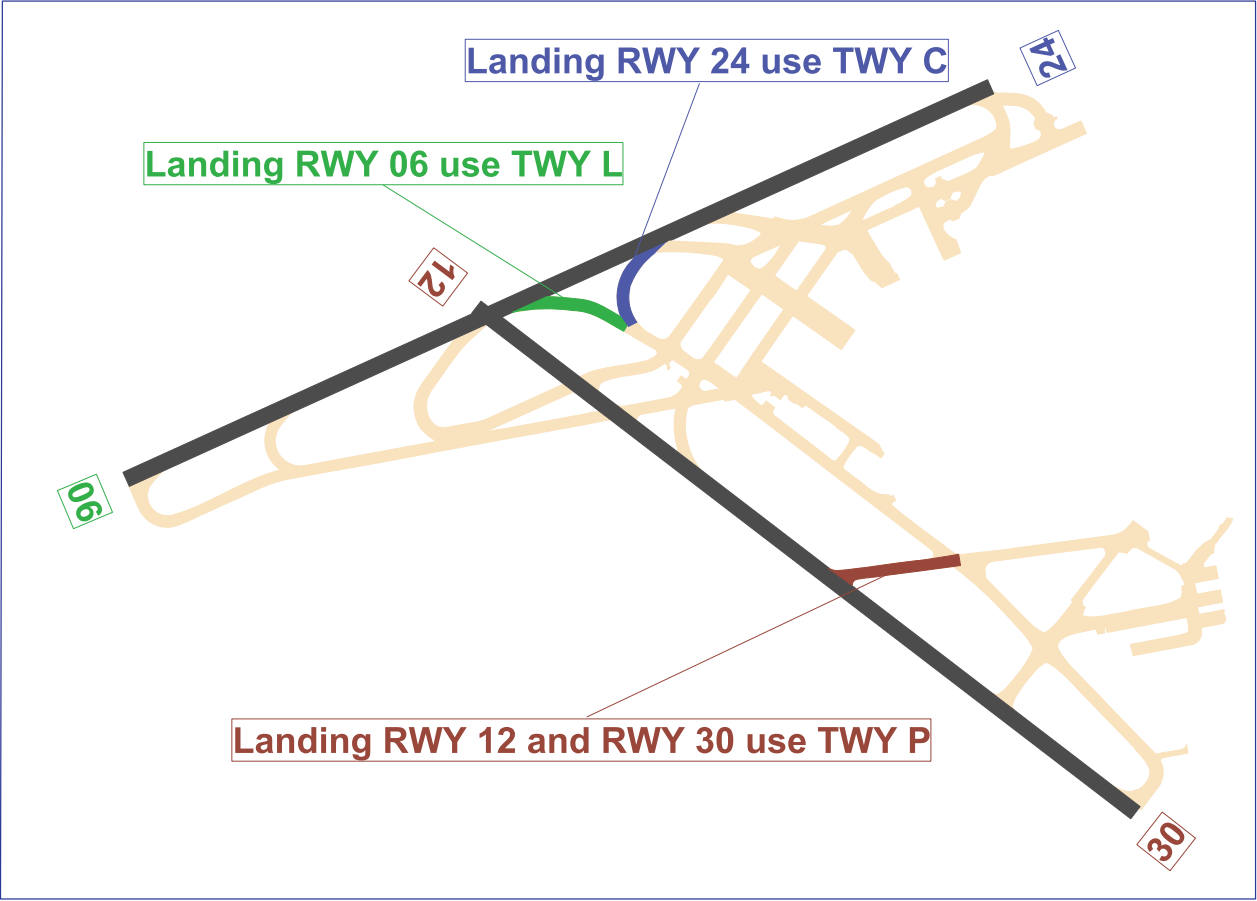
Zkrácené přistání VFR letů na RWY 30

Postup slouží k umožnění současného provozu s provozem na RWY 06/24.

- Požadavky:
- přistání mohou provádět pouze letadla do MTOW 7000 kg;
  - rychlost letadla na konečném přiblížení odpovídá kategorií "A";
  - přistání je možné provádět pouze mezi SR – SS;
  - dohlednost je 5 km a více a oblačnost BKN-OVC 1500 ft a více;
  - brzdící účinek nebude nepříznivě ovlivněn pokrytím dráhy sněhem, rozbředlým sněhem nebo vodou;
  - letadlo po přistání uvolní RWY 30 nejpozději na TWY P.

V případě nutnosti provedení nezdařeného přiblížení je pilot povinen točit doleva nejpozději na úrovni TWY R, pokračovat na bod TANGO tak, aby nepřeletěl křižovatku RWY 30 a TWY P, a stoupat ne výše než 2500 ft AMSL.

Použijte označené výjezdy, pokud služba řízení nestanoví jinak.  
*Use marked exits unless otherwise stated by ATC.*



change: marked exit scheme

Arrival routes	Waypoint sequence
ECHO 2 NOVEMBER 2 SIERRA 2 WHISKY 2	ECHO - TANGO NOVEMBER - BRAVO - ALFA SIERRA - TANGO WHISKY - CHARLIE - BRAVO - ALFA
Departure routes	Waypoint sequence
ECHO 2 NOVEMBER 2 SIERRA 2 WHISKY 2	TANGO - ECHO ALFA - BRAVO - NOVEMBER TANGO - SIERRA ALFA - BRAVO - CHARLIE - WHISKY

Short landing of VFR flights on RWY 30

Execution of short landing procedure enables simultaneous operations on RWY 06/24.

- Requirements:
- landings can be provided by aircraft up to MTOW 7000 kg;
  - final approach speed of aircraft corresponds with category "A";
  - landing can be executed between SR - SS only;
  - visibility 5 km or more and clouds BKN-OVC 1500 ft or more;
  - braking action will not be adversely affected by runway deposits of snow, slush or water;
  - aircraft vacates RWY 30 via TWY P at the latest.

In case of the need of missed approach, pilot shall turn left not later than abeam TWY R, proceed to waypoint TANGO, so as not to pass intersection RWY 30 and TWY P, and climb not higher than 2500 ft AMSL.